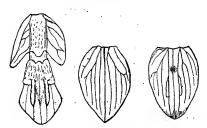
O新品種イソマカキランについて (佐 方 敏 男) Toshio SAKATA: A new form of *Epipactis Thunbergii*.

1958年6月,筆者は開花中のカキラン2株を採集したが、唇弁の形状色彩にカキランと符合せぬ所があつたので産地に因んで、和名をイソマカキラン(新称)として同年7月行われた磯間山植物採集会の時配布したプリントの目録中に記しておいた。なお気になるまま、本年(1959年)5月末、再び磯間山(鹿児島県加世田市)を訪れてこのカキランを探したが見当らず、半ば諦めていた所、昨年の採集場所から小1里も離れた上腹の県道わきに、今度は正真正銘のカキランが2株ほど花を附けているのに逢着した。このお蔭でこの山にカキランの実在がわかり、詳細比較の結果イソマカキランはカキランの1異品種と見做すのが妥当だと考えるようになつた。イソマカキランはどの花も唇弁が次のように著しく変形しているほかはカキランと区別できない。即ち唇弁は短くて、くびれはなく略卵形、全面橙黄色、内面は大体平滑、白質部はなく上端部は紅染し(以上は他の花弁によく似ている)、中央附近に2条の膜状小片の隆起が並び、その後方は少しく紅染して心持ち凹んだ1点があるだけ(腊葉では不明になる)で、厚質の下唇板とはならないし、複雑な隆起や乳頭などもない。この調査に当り、斎藤全生氏が必要な参考材料を恵んで下さつた事を附記し謝意を表したい。

Epipactis Thunbergii A. Gray form. subconformis Sakata, f. nov. Labellum petaliforme integrum ovatum aurantiacum multi-nervosum 8-9mm longum, explanato



Left: Labellum of Epipactis Thunbergii (× 2.2) Middle: Lateral petal of E. Thunbergii f. subconformis (×2). Right: Labellum of the same (×2).

7 mm latum, calyce paullo brevius, infra medium intus leviter conçaviusculum rubescens, medio distincte 2 albo-lamellatum, apice obtusum rubescens. Getere ut in typico.

Nom. Jap. Isoma-Kakiran, nov.

Hab. Kiusiu: Prov. Satsuma, pede montis Isoma, Kaseda-shi (Jun. 22, 1958. T. Sakata—Typus in Herb. T. Sakata).

At first sight this plant is absolutely

identical with E. Thunbergii itself, but as to the lip of the flower it is quite distinct. The entire ovate lip measuring 9 mm long is never constricted into two portions, orange-yellow tinged with red about the apex (never whitish even at the base), glabrous inside except about the middle portion which is crested with two small whitish lamellae, and an abortive concave red spot is seen behind the protuberances. It seems to me that this shows a pelorisation as is often the case with some other orchidaceous plants. I found two specimens of this form growing roadside in the wood scattered with pine-trees at the eastern foot of Mt. Isoma. (连児島県吹上高 等学校)